

Szerkesztőség és  
kiadóhivatal:  
Sátoraljajhely  
(Vármegyeház II. udv)

# ZEMPLÉN

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2 pengő  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyitlár  
soronként 20 fillér

TELEFON:  
MTI kirendeltség, szerkesztőség  
és kiadóhivatal 109. szám

POLITIKAI HIRLAP

TELEFON:  
MTI kirendeltség, szerkesztőség  
és kiadóhivatal 109. szám

## Befejezéséhez közeleg a Tokajhegyaljai Szőlőgazdálkodási Segítőakció munkája

Az akció mérlege.

A tokajhegyaljai szőlőgazdák megsegítésére irányuló Szell József főispán vezetésére bizott akció kitűzött feladatát legfontosabb részeiben elvégezte, teljesítette.

Likvidálása tehát küszöbön áll, annak elrendelése előreláthatólag rövid időn belül fog következni.

Mindenkinek emlékeztében lehet, hogy ez az egész segítőakció úgy egészben, mint részleteiben, úgy terjedelme, mint célkitűzései tekintetében a távolról sem volt azonos azzal a hatalmas koncepcióval, amely Szell József főispánnak a Tokajhegyalja megmentésére kidolgozott és előterjesztett javaslatát tartalmazta. Ezért volt aztán az, hogy Szell főispán még kormánybiztosi megbízásának megérkezése után is hosszabb ideig habozott, hogy kormánybiztosi megbízását elfogadja-e, illetőleg a mindenképpen összezsugorított akciónak mentorságát vállalja-e?

Mint hogy azonban a kevés segítség is több a semmi segítségnél, minthogy továbbá Szell József soha még el nem háritott magától a közért önzetlenül elvégzendő semmiféle több-letmunkát, ezért az ilyen elő ezuttal sem tért ki. Elvállalta és elvégezte tehát azt annyi alaposítással, megfontoltsággal és lelkiismeretességgel, amennyi munkaszeretet, igazságosság és méltányosság adatott neki, pedig eleve tudhatta és jól tudta is, hogy több ódi-ummal járó és hálátlanabb munka még nem állott előtte, mint amilyen — a dolog természeténél fogva — ezuttal várt rá.

Az ezen akció bevezetése tárgyában kiadott kormányrendelet mindössze két célkitűzés megvalósítását tette a főispán-kormánybiztos feladatává:

1. az 1928/29-iki költségvetési évi hasznos beruházásokról szóló 1928. XLII. t. c.

által a tokajhegyaljai szőlőgazdák támogatására előirányzott 2.200.000 P nek a nevezett szőlőgazdák között kölcsönként szétosztását, és

2. a szőlők rekonstrukciójával kapcsolatban egy olyan pinceszövetkezetnek a létesítését, amely részben egyöntetű típusborok előállítására, részben termelői kavlitásborok kezelésére és értékesítésére alakulna az államilag támogatott pinceszövetkezetek mintájára.

A kormánybiztos mindkét feladatát elvégezte.

Elbírált mintegy másfélszáz ezer kölcsönkérvényt, amely elbírálása során circa 4000 kataszteri holdnyi szőlőterület után állapították meg a rendelkezésére álló 2.200.000 P összeg keretében különböző típusu (teljes ujratelepítési, továbbá feljavítási, végül művelési) segélykölcsönöket.

Valamely válságba jutott termelőosztálynak állami kölcsönökkel való megsegítése tekintetében igen különbözők lehetnek a felfogások. Elvi álláspontjáról maga a főispán-kormánybiztos nem lelkesedett soha sem az ilyen, csupán palliatív segítségért, amelyeknek természetes velejárója az érdekeltek kielégíthetlensége, legfőbb etikai hátránya pedig az, hogy a termelő magángazdaságokat rászoktatja arra, hogy folytatólagosan is a köz-től várják mindazt nemzeti ajándékképpen, amit kapitalista berendezésű országban, — ahol az állam-gazdaságnak és a társadalmi-gazdaságnak egymással ugyan karöltve, de mégis határsértések nélkül kell haladniuk, — mégis csak önjerejükből kell a gazdálkodó (termelő) polgároknak előteremteniük.

Most eltekintve ettől az elméleti kérdéstől, kétségtelen az, hogy az utóbbi évek sorozatos elemi csapásai, valamint a borértékesítésnek világszerte előállott válsága következtében

végességbe jutott tokajhegyaljai szőlőgazdáknak a különben tényleg nem jelentékeny mértékű (tényleges költségeiknek legfeljebb 25—40%-át kitevő) segélykölcsönök a tizenkettedik órában jöttek segítségükre, amely kölcsönök nélkül számos értékes szőlőbirtok paragon vagy megművelés nélkül maradt volna, igen sok esetben pedig a szőlőgazdák az eddiginél is mélyebben kerültek volna bele az eladósodásba. Mindez pedig úgy magángazdaságilag, mint nemzetgazdaságilag, mint helyrehozhatatlan károsodás lett volna éppen ebben az esztendőben, amelyben — az eddigi jelek szerint — különösen bőseges istenáldás ígérete mosolyog le a szőlőtökekről.

Ami a kölcsönök egyénenként való szétosztását illeti, ebben a tekintetben az akciót bevezető kormányrendelet ugyszólván teljesen megkötötte a kormánybiztos kezét, úgy hogy nem mindig volt módjában a kölcsönigénylőket kielégítenie, noha a jogszabályok értelmezésében és kezelésében őt minden egyes esetben a legmészebb menő méltányosság vezette.

Ha figyelembe vesszük, hogy az említett kormányrendelet szerint segélykölcsönökben csupán olyan magyar állampolgárok voltak részesíthetők, akiknek hábar pusztulásnak indult, de még helyrehozható állapotban levő olyan hegyi szőlőjük van, amely már az 1914. év előtt is birtokukban volt s akiknek vagyoni viszonyaik a kölcsönre való ráutaltságukat indokolták teszik, hogy továbbá sikerdíj és a szőlőművelésre alkalmazható területek a kölcsönökből kizártak, végül hitbizományi és holtkezi birtokok, valamint a háboru alatti vagy utáni konjunkturalis szerzemények a kölcsönökben részesíthetők szintén nem voltak, úgy a kölcsönigényléseknek bizonyára igen méltányos kezelésére vall az a körülmény, hogy valamennyi kölcsönigénylésnek mintegy 90%-a kielégített.

A kölcsönakciónak egy különleges láncszemét tette ki az u. n. Tokaji hegyi fagykarakció, amelynek során az 1928. évi őszi és az 1929. évi tavaszi fagykarakcióktól elpusztított mintegy 200 holdnyi —

a tokaji bor termelése terén olyan nagyjelentőségű — Tokaji hegyi szőlőterület teljes ujratelepítése és hazai alanyokkal való beültetése tételtt lehetővé.

Az említett kormányrendelet amellett, hogy a kölcsönökben való részesítésének feltételeit szorosan körülhatárolta, még azt a megszábat is tartalmazta, hogy az engedélyezendő kölcsönök telekkönyvileg biztosítandók.

Ilyen körülmények között tehát a kormánybiztosnak minden egyes kölcsönigénylés elbírálása alkalmával egy egész sereg jogi, gazdasági, szőlészeti, sőt bankszerű szakszemponatot kellett szem előtt tartania és megvizsgálnia, nem szólva arról, hogy döntése előtt még az erre a célra külön megszervezett községi helyi bizottságoknak, valamint a kölcsönigénylések II. fokú elbírálására felállított Központi Bizottságnak a véleményeit is beszereznie, illetőleg meghallgatnia kellett, amely megszabott teendőihez járult még a mintegy másfélszáznyi megállapított szőlőkölcsön telekkönyvi biztosításáról való gondoskodás is.

Abból folyólag, hogy a törvényhozás a szóban lévő 2.200.000 P-t a tokajhegyaljai szőlőgazdák megsegítésére irányozta elő, ez az összeg természetesen semmiféle adminisztrációs stb. költséggel megterhelhető nem volt, másfelől pedig egy olyan feladat lebonyolítása előtt állott a kormánybiztos, amilyent egy — csupán a bankszerű szempontokkal törődő — pénzügyi 100—150 főnyi személyzettel szokott évenként általában ellátni.

A főispán-kormánybiztos tehát illetékes helyen kieszközölte, hogy a 2.200.000 P kölcsönösszeg egyszerű és egy összegben bocsátassék rendelkezésre. Ezt az összeget aztán gyümölcsözőleg elhelyezte a tokajhegyaljai pénzügyi intézeteknél, amely elhelyezéssel azok gazdasági vérkeringését nem csekély mértékben élénkítette s amely elhelyezésénél a pénzügyi tekekkel szemben azt is kikötötte, hogy azok a szőlőgazdáknak szőlőművelési célokra kiutalt korábbi keletű kölcsöntartozásainak kezelése körül a legbelátóbb és legméltányosabb álláspontra helyezkedjenek.

A kölcsönösszeg pénzügyi kamatainak egy csekély hányadát

Egyes szám ára 10 fillér.



tevő részét használta fel aztán a kormánybiztos a legszükségesebb adminisztrációs költségek fedezésére, amely költségek, a kölcsönakció előrehaladásával párhuzamosan, mindjobban redukálódtak.

Két főispánság gondjai mellett, munkaerejének végső megfeszítésével, a pihenésre megkívántató idejének ugyiszólván teljes feláldozásával végezte el Széll főispán-kormánybiztos ezt a sziszifuszi munkát, az emberi természetből folyó idegeskedések, türelmetlenkedések, napról-napra ismétlődő személyes és írásbeli zaklatások, tájékozatlanságból eredő szemrehányások és egyes érdekeltek információin alapuló hírlapi támadások pergőtűzében.

Arra a törekvésére nézve pedig, hogy minden egyes igénylést egyenként és a legmesszebbmenő méltányossággal igyekezett elbírálni, különösen jellemző az a tény, hogy — mindenféle u. n. bürokratizmustól mentesen s így pl. a határidők elmulasztásába sem akadva bele — kerekén 250 esetben revízió alá vonta és lehetőleg teljesítette az ilyen revíziós igényléseket, amikor például az egyes igénylők időközben elhárították a fennforgott akadályokat, avagy a rendelkezésre bocsátott újabb adatok indokolták tették a korábban engedélyezett kölcsönök méltányos összegű kiegészítését, illetőleg felemelését.

Az immár nagy egészében befejezettnek tekintendő kölcsönakciónál, amelynek pedig a lebonyolítása a legfárasztóbb munkateljesítményt kívánta meg, a Tokajhegyalja jövője szempontjából összehasonlíthatatlanul sokkal nagyobb jelentőségű volt ezen borvidék szétforgácsoltan küzködő termelőinek abba a pinceszövetkezetbe való tömörítése, amely „Tokajhegyaljai Bortermelők Pinceszövetkezete állami ellenőrzés alatt” elnevezéssel az 1929. év őszén Sátoraljaujhelyben megalakult azzal a hivatással, hogy a tokajhegyaljai borértékesítési probléma megoldásának — az itteni szőlőgazdatársadalom zömét egyesítő — legilletékesebb és legbizalomgerjesztőbb úttörője és tényezője legyen.

Ez a Pinceszövetkezet immár mintegy félezernyi taglétszámmal bír, tagjaitól — eddigi rövid fennállása óta is — már több ezer hl-nyi bort vett át, amelyekre azoknak megfelelő összegű előleget is nyújtott, amely tényével bizonyára máris megbecsülhetetlen szolgálatot tett a boraikat eladni — a jelenlegi viszonyok között — teljesen képtelen s így kétségbeejtő helyzetben lévő termelőknek.

A Pinceszövetkezet vezetőségének minden gondja ezidőszert is az, hogy egyrészt az ezután beadás alá kerülő borokra megfelelő előleg szerzéséről gondoskodják a tagok részére, — másrészt, hogy megteremtse azt a kereskedelmi

rendszert, mely a borok értékesítésének a kérdését megoldhatja. Nem vitás az, hogy a kereskedelmi rész megoldása is csak oly módon járhat sikerrel, ha az eddig vagy szétforgácsolódott, vagy egymással szemben álló erők és tényezők, hasonlóképpen a szövetkezeti akcióhoz, egyesülnek és tömörülnek.

Mindkét irányban ugyiszólván szünet nélküli tárgyalások vannak folyamatban s — amint erről újabban értesülünk — nem hiányoznak a kilátások arra nézve, hogy ezek sikerrel is fognak végződni, amit mindnyájunknak fenntartás nélkül kívánunk és remélünk is kell.

A Tokajhegyaljai Szőlőgazdálkodási Segélyakció Kormánybiztossága a fentiekben főbb vonásaikban ismertett teendői mellett — mintegy részakcióként — kedvezményes áru kiváló minőségű hazai szőlővesszőt is osztott ki az érdekelt szőlőgazdák közt, sőt gondoskodott arról is, hogy — ilyen fajtisza és szelektált vesszőknek gyökereztetésével — a jövő évben kedvezményes áru gyökeres hazai vesszők is az igénylő szőlőgazdák rendelkezésére álljanak. — Az akció keretén belül történt azután néhány százezer gyökeres *Riparia Portalis* szőlővesszőnek kiosztása is, ugyancsak jelentékeny kedvezményes, ugyiszólván negyed-rész ár mellett.

A Kormánybiztosság ezek mellett kedvezményes áru karókat is szerzett be, illetőleg bocsátott ilyeneket az érdekelt igénylők rendelkezésére s hogy később a karók beszerzési árban a piacon csökkenés állott elő, az bizonyára nem utolsó sorban ennek az akciónak tulajdonítható.

A múlt év folyamán még két vagon rézgálicot is kedvezményes áron osztott ki a Kormánybiztosság, amely ténye azzal az előnyvel járt, hogy az igénylők kellő mennyiségű és minőségű rézgálichoz juthattak a kellő időben, mégpedig 6 havi kamatmentes hitelben.

Likvidálása előtt még a Tokajhegyalja szőlőkataszterét kell a Kormánybiztosságnak felvételnie, illetőleg elkészíttetnie, amely munkálatok már folyamatban is vannak s amelyeknek hasznossága nyilván nem szenved kétséget.

Azt szokták mondani: „Magnum et voluisse sat est.”

Mi itt azt gondoljuk, látjuk és mondjuk, hogy egy páratlan munkabírásu, legjobb hiszemű, kiváló képességű közéleti férfi rendkívül nehéz körülmények között emberül elvégzett egy olyan hálátlan részletmunkát, amely az ő eredeti hatalmas koncepciójának csupán darabkája volt.

A segítségben részesült és ezuttal ritka dús természettel bíró négyezer holdnyi szőlőterület sok milliónyi ígéretes tőkéi mögött, az ezer szőlőgazda közül valószínűleg akad ötszáz vagy talán csak száz, de legalább tíz olyan is, aki

úgy érzi, hogy az akcióból számára is fakadt valamelyes jótétemény.

Ez azonban nem is nagyon fontos, hiszen egy önzetlenül vállalt és teljesített közéleti munkának valódi jutalma csupán teljesítőjének öntudatában fénylik fel, amely Széll Józsefnél méltán olyan tiszta lehet, mint a tó tükröje.

Nem volna teljes e beszámoló, ha nem emlékeznénk meg azokról is, akik az akció lebonyolítása körül érdemes munkásságukkal segítségére voltak a főispán-kormánybiztosnak. Akik mint az ő — kormányintézkedéseken alapuló — intencióinak mindig megértő munkatársai, rendelkezéseinek végrehajtói, komoly, fáradhatatlan tevékenységgel vitték előre az akció sikerét.

És itt elsősorban kell megemlékeznünk a kormánybiztosság előadójáról, dr. Pécsi Jenő ny. jogakadémiai tanárról, akinek kivételes intelligenciájával párosult bámulatos munkabírása, éjt-nappalt egyggyé tevő szorgalma tette lehetővé az akció kétségbevonhatatlan eredményességeit.

Érdemes munkásságot fejtettek ki még a kormánybiztossághoz beosztott Kovács Miklós m. kir. szőlészeti és borászati felügyelő, továbbá a központi bizottság tagjai névszerint:

Gecsey Lajos szentszéki tanácsos, olaszlisztkai plébános, Illésházy Endre gazdasági tanácsos, a Zempléni Gazdasági Egyesület v. ügyvezető titkára, dr. Buza Béla ügyvéd, Réthy Aladár m. kir. gazdasági főtanácsos, gazdasági főfelügyelő, Dedák Andor m. kir. szőlészeti és borászati főfelügyelő, Baudiss Gyula m. kir. gazdasági felügyelő, továbbá a telekkönyvi bekebelezések körül foglalkoztatott ügyvédek, mégpedig: dr. Szirmay István vm. t. főügyész, aki különben is tudása legjavát nyújtotta, továbbá dr. Kovács Géza kir. közjegyző, volt abaujszántói ügyvéd, dr. Tóth Lajos szerencsi és dr. Varga Lajos tokaji ügyvédek; végül a kormánybiztosság számszaki teendőit ellátó vm. számvevőség főnöke: Cseh István számv. főnök, Órás Károly vm. számtisztel.

A céltudatos irányítás mellett fárasztó és nehéz munkát teljesített végül a kormánybiztossághoz beosztott segédzemélyzet is.

**A Singer varrógépek**  
MÉGIS A LEGJOBBAK!

**BÁRTFA GYÓGY-  
FÜRDŐ**

Orvoskapitások által ajánlott klimatikus gyógyhely, vésze-génység, női bajok, légzőszervek, idegkimerültség, gyomor és bél megbetegedéseknél

**Inhalatorium pneumatikus gépekkel**

Fényes erdőktől övezett Strandfürdő modern szállókkal, pensiókkal. Vasuti kedvezmény. — Kérjen prospektust a Fürdőigazgatóságtól, Bardiovské Kúpele (Slovensko).

## A gabonajegy kiskátéja

A gabona-javaslat hamarosan törvényé válik és a gabonaforgalom rövid idő múlva már az új törvény által előírt módon fog lebonyolodni. A gazdát tehát nagyon közlelő érdeklí, hogy mi is az a gabonajegy, hogy ezzel kapcsolatban mik a jogai és kötelességei, hogy miben lesz hasznára az új rend, hogy gabonájának eladása és megőrltetése körül mit kell tennie. De általában mindenkit érdekel, — nemcsak a gazdát és gabonakereskedőt — az a kérdés, hogy a gabonaforgalom most már miként fog végbemenni. Csak természetes tehát, hogy az egész nagyközönség részéről igen élénk érdeklődés nyilvánul meg a gabonajegyrendszer gyakorlati alkalmazása iránt. Erre való tekintettel az alábbiakban részletesen tájékoztatjuk a közönséget a gabonaforgalom csakhamar életbe lépő új rendje felől.

### Mi a gabonajegy?

Aki gabonát akar vásárolni, annak a később közzéteendő helyeken kapható gabonajegyet kell előbb szereznie készpénz fizetés ellenében, amelynek ára minden métermázsza buza, rozs, vagy kétszeres után 3 pengő. A termelő gazda a buza, rozs és kétszeres eladása alkalmával beköveteli a vevőtől minden métermázsza után a gabonajegy 3 pengőről szóló szelvényét. Ilyen szelvény nélkül a termelőnek búzát eladni, vagy cserébe adni nem szabad. A szelvény 3 pengő árából a vevő semmit sem számíthat be az eladó termelőnek, hanem a szelvényt a kialakult (vagy piaci áron) felül köteles a gazdának kiszolgáltatni. A szelvény a gazdánál marad, míg a vevő kezében marad a gabonajegy másik része, az úgynevezett gabonalevél. Ez a gabonalevél kíséri a gabonát egész útján a forgalomba.

### Mi hasznát veszi a gazda a szelvénynek?

A gazda, aki a buza és rozs (kétszeres) eladásából kifolyólag a vételáron felül gabonaszelvényekhez jutott, és pedig annyi szelvényhez, ahány métermázsát eladott a vevőnek, szelvényeit összegyűjti és azokkal az adóhivatalban adóját fizetheti. Még pedig a szelvényvel fizetni kell a fennálló adóhátralékot, valamint a folyó évi adót az 1930 év végéig. Ha a gazdának az adóba beszolgáltatott szelvényeken felül még megmarad szelvénye, úgy e szelvényeket az adók kifizetéséről szóló tanúsítvány bemutatás ellenében készpénzre beválthatja a később megjelölendő helyen. — Adóba történő beszolgáltatásnál minden szelvény 3 pengő értékben fogadtatik el, az adófizetés után fennmaradó szelvény pedig darabonként 3 pengő készpénzen beválthatik. Azoknak a kisgazdáknak, akik-



tevő részét használta fel aztán a kormánybiztos a legszükségesebb adminisztrációs költségek fedezésére, amely költségek, a kölcsönakció előrehaladásával párhuzamosan, mindjobban redukálódtak.

Két főispánság gondjai mellett, munkaerejének végső megfeszítésével, a pihenésre megkivántató idejének ugyiszólván teljes feláldozásával végezte el Széll főispán-kormánybiztos ezt a sziszifuszi munkát, az emberi természetből folyó idegeskedések, türelmetlenkedések, napról-napra ismétlődő személys és írásbeli zaklatások, tájékozatlanságból eredő szemrehányások és egyes érdekeltek információin alapuló hírlapi támadások pergőtüzében.

Arra a törekvésére nézve pedig, hogy minden egyes igénylést egyenként és a legmesszebbmenő méltányossággal igyekezett elbírálni, különösen jellemző az a tény, hogy — mindenféle u. n. bürokratizmustól mentesen s így pl. a határidők elmulasztásába sem akadva bele — kerekén 250 esetben revízió alá vonta és lehetőleg teljesítette az ilyen revíziós igényléseket, amikor például az egyes igénylők időközben elhárították a fennforgott akadályokat, avagy a rendelkezésre bocsátott újabb adatok indokolták tették a korábban engedélyezett kölcsönök méltányos összegű kiegészítését, illetőleg felemelését.

Az immár nagy egészében befejezettnek tekintendő kölcsönakciónál, amelynek pedig a lebonyolítása a legfárasztóbb munkateljesítményt kívánta meg, a Tokajhegyalja jövője szempontjából összehasonlíthatatlanul sokkal nagyobb jelentőségű volt ezen borvidék szétforgácsoltan küzködő termelőinek abba a pinceszövetkezetbe való tömörítése, amely „Tokajhegyaljai Bortermelői Pinceszövetkezete állami ellenőrzés alatt” elnevezéssel az 1929. év őszén Sátoraljaujhelyben megalakult azzal a hivatással, hogy a tokajhegyaljai borértékesítési probléma megoldásának — az itteni szőlőgazdatársadalom zömét egyesítő — legilletékesebb és legbizalomgerjesztőbb úttörője és tényezője legyen.

Ez a Pinceszövetkezet immár mintegy félezernyi taglétszámmal bír, tagjaitól — eddigi rövid fennállása óta is — már több ezer hlnyi bort vett át, amelyekre azoknak megfelelő összegű előleget is nyújtott, amely tényével bizonyára máris megbecsülhetetlen szolgáltatást tett a boraikat eladni — a jelenlegi viszonyok között — teljesen képtelen s így kétségbeejtő helyzetben lévő termelőknek.

A Pinceszövetkezet vezetőségének minden gondja ezidőszereint is az, hogy egyrészt az ezután beadás alá kerülő borokra megfelelő előleg szerzéséről gondoskodják a tagok részére, — másrészt, hogy megteremtse azt a kereskedelmi

rendszert, mely a borok értékesítésének a kérdését megoldhatja. Nem vitás az, hogy a kereskedelmi rész megoldása is csak oly módon járhat sikerrel, ha az eddig vagy szétforgácsolt, vagy egymással szemben álló erők és tényezők, hasonlóképpen a szövetkezeti akcióhoz, egyesülnek és tömörülnek.

Mindkét irányban úgyszólván szünet nélküli tárgyalások vannak folyamatban s — amint erről újabban értesülünk — nem hiányoznak a kilátások arra nézve, hogy ezek sikerrel is fognak végződni, amit mindnyájunknak fenntartás nélkül kívánunk és remélünk is kell.

A Tokajhegyaljai Szőlőgazdálkodási Segélyakció Kormánybiztossága a fentiekben főbb vonásaikban ismertettet teendői mellett — mintegy részakcióként — kedvezményes áru kiváló minőségű hazai szőlővesszőt is osztott ki az érdekelt szőlőgazdák közt, sőt gondoskodott arról is, hogy — ilyen fajtisza és szelektált vesszőknek gyökereztetésével — a jövő évben kedvezményes áru gyökeres hazai vesszők is az igénylő szőlőgazdák rendelkezésére álljanak. — Az akció keretén belül történt azután néhány százezer gyökeres *Riparia Portalis* szőlővesszőnek kiosztása is, ugyancsak jelentékenyen kedvezményes, úgyszólván negyed-rész ár mellett.

A Kormánybiztosság ezek mellett kedvezményes áru karókat is szerzett be, illetőleg bocsátott ilyeneket az érdekelt igénylők rendelkezésére s hogy később a karók beszerzési árában a piacon csökkenés állott elő, az bizonyára nem utolsó sorban ennek az akciónak tulajdonítható.

A múlt év folyamán még két vagon rézgálicot is kedvezményes áron osztott ki a Kormánybiztosság, amely ténye azzal az előnnyel járt, hogy az igénylők kellő mennyiségű és minőségű rézgálichoz juthattak a kellő időben, mégpedig 6 havi kamatmentes hitelben.

Likvidálása előtt még a Tokajhegyalja szőlőkataszterét kell a Kormánybiztosságnak felvételnie, illetőleg elkészíttetnie, amely munkálatok már folyamatban is vannak s amelyeknek hasznossága nyilván nem szenved kétséget.

Azt szokták mondani: „Magnum et voluisse sat est.”

Mi itt azt gondoljuk, látjuk és mondjuk, hogy egy páratlan munkabírásu, legjobb hiszemű, kiváló képességű közéleti férfi rendkívül nehéz körülmények között emberül elvégzett egy olyan hálátlan részletmunkát, amely az ő eredeti hatalmas koncepciójának csupán darabkája volt.

A segítségben részesült és ezuttal ritka dús természettel bíró négyezer holdnyi szőlőterület sok milliónyi ígéretes tőkés mögött, az ezer szőlőgazda közül valószínűleg akad ötszáz vagy talán csak száz, de legalább tíz olyan is, aki

úgy érzi, hogy az akcióból számára is fakadt valamelyes jótétemény.

Ez azonban nem is nagyon fontos, hiszen egy önzetlenül vállalt és teljesített közéleti munkának valódi jutalma csupán teljesítőjének öntudatában fénylik fel, amely Széll Józsefnél méltán olyan tiszta lehet, mint a tó tüköre.

Nem volna teljes e beszámoló, ha nem emlékeznénk meg azokról is, akik az akció lebonyolítása körül érdemes munkásságukkal segítségére voltak a főispán-kormánybiztosnak. Akik mint az ő — kormányintézkedéseken alapuló — intencióinak mindig megértő munkatársai, rendelkezéseinek végrehajtói, komoly, fáradhatatlan tevékenységgel vitték előre az akció sikerét.

És itt elsősorban kell megemlékeznünk a kormánybiztosság előadójáról, dr. Pécsi Jenő ny. jogakadémiai tanárról, akinek kivételes intelligenciájával párosult bámulatos munkabírása, éjt-nappalt egygyé tevő szorgalma tette lehetővé az akció kétségbevonhatatlan eredményességét.

Érdemes munkásságot fejtettek ki még a kormánybiztossághoz beosztott Kovács Miklós m. kir. szőlészeti és borászati felügyelő, továbbá a központi bizottság tagjai névszerint:

Gecsey Lajos szentszéki tanácsos, olaszliszka plébános, Illésházy Endre gazdasági tanácsos, a Zemplénvárm. Gazdasági Egyesület v. ügyvezető titkára, dr. Buza Béla ügyvéd, Réthy Aladár m. kir. gazdasági főtanácsos, gazdasági főfelügyelő, Deák Andor m. kir. szőlészeti és borászati főfelügyelő, Baudiss Gyula m. kir. gazdasági felügyelő, továbbá a telekkönyvi bekebelezések körül foglalkoztatott ügyvédek, mégpedig: dr. Szirmay István vm. t. főügyész, aki különben is tudása legjavát nyújtotta, továbbá dr. Kovács Géza kir. közjegyző, volt abaujszántói ügyvéd, dr. Tóth Lajos szerencsi és dr. Varga Lajos tokaji ügyvédek; végül a kormánybiztosság számszaki teendőit ellátó vm. számvevőség főnöke: Cseh István számv. főnök, Órás Károly vm. számtiszt.

A céltudatos irányítás mellett fárasztó és nehéz munkát teljesített végül a kormánybiztossághoz beosztott segédsemmélyzet is.

**A Singer varrógépek**  
MÉGIS A LEGJOBBAK!

**BÁRTFA** GYÓGY-  
FÜRDŐ

Orvoskapacitások által ajánlott klimatikus gyógyhely, vérszegénység, női bajok, légzőszervek, idegkimerültség, gyomor és bél megbetegedéseknél

**Inhalatorium pneumatikus gépekkel**

Fenyves erdőtől övezett Strandfürdő modern szállókkal, pensiókkal. Vasúti kedvezmény. — Kérjen prospektust a Fürdőigazgatóságtól, Bardióvské Kúpele (Slovensko).

## A gabonajegy kiskátéja

A gabona-javaslat hamarosan törvénnyé válik és a gabonaforgalom rövid idő múlva már az új törvény által előírt módon fog lebonyolodni. A gazdát tehát nagyon közlekedni érdekli, hogy mi is az a gabonajegy, hogy ezzel kapcsolatban mik a jogai és kötelességei, hogy miben lesz hasznára az új rend, hogy gabonájának eladása és megőrzötése körül mit kell tennie. De általában mindenkit érdekel, — nemcsak a gazdát és gabonakereskedőt — az a kérdés, hogy a gabonaforgalom most már miként fog végbemenni. Csak természetes tehát, hogy az egész nagyközönség részéről igen élénk érdeklődés nyilvánul meg a gabonajegyrendszer gyakorlati alkalmazása iránt. Erre való tekintettel az alábbiakban részletesen tájékoztatjuk a közönséget a gabonaforgalom csakhamar életbe lépő új rendje felől.

### Mi a gabonajegy?

Aki gabonát akar vásárolni, annak a később közzéteendő helyeken kapható gabonajegyet kell előbb szereznie készpénz fizetés ellenében, amelynek ára minden métermázsza buza, rozs, vagy kétszeres után 3 pengő. A termelő gazda a buza, rozs és kétszeres eladása alkalmával beköveteli a vevőtől minden métermázsza után a gabonajegy 3 pengőről szóló szelvényét. Ilyen szelvény nélkül a termelőnek búzát eladni, vagy cserébe adni nem szabad. A szelvény 3 pengő árából a vevő semmit sem számíthat be az eladó termelőnek, hanem a szelvényt a kialakult (vagy piaci áron) felül köteles a gazdának kiszolgáltatni. A szelvény a gazdánál marad, míg a vevő kezében marad a gabonajegy másik része, az úgynevezett gabonalevél. Ez a gabonalevél kíséri a gabonát egész útján a forgalomba.

### Mi hasznát veszi a gazda a szelvénynek?

A gazda, aki a buza és rozs (kétszeres) eladásából kifolyólag a vételáron felül gabonaszelvényekhez jutott, és pedig annyi szelvényhez, ahány métermázsát eladott a vevőnek, szelvényeit összegyűjti és azokkal az adóhivatalban adóját fizetheti. Még pedig a szelvényvel fizetni kell a fennálló adóhátralékot, valamint a folyó évi adót az 1930 év végéig. Ha a gazdának az adóba beszolgáltatott szelvényeken felül még megmarad szelvénye, úgy e szelvényeket az adók kifizetéséről szóló tanusítvány bemutatás ellenében készpénzre beválthatja a később megjelölendő helyen. — Adóba történő beszolgáltatásnál minden szelvény 3 pengő értékben fogadtatik el, az adófizetés után fennmaradó szelvény pedig darabonként 3 pengő készpénzen beválthatik.

Azoknak a kisgazdáknak, akik



nek egy község területén levő összes földbirtokuknak kataszteri tiszta jövedelme az 58 pengőt meg nem haladja, állami földadóját nem kell a magukéból fizetniök, mert azt helyettük a gabona-alap fizeti be. Tehát ezzel a kb. 5 holdnál nem nagyobb kisbirtok mentesül a földadó fizetésére alól.

Annak a gazdának, aki saját termései gabonáját közvetlenül a külföldre szállítja ki, (exportálja) aki tehát nem adta el gabonáját valamely belföldi kereskedőnek, vagy egyéb személynek, szintén jár métermázsánként 3 pengős szelvény, illetve ilyen szelvénynek az értéke készpénzben.

#### Ki tekintendő termelőnek?

A törvény szerint nemcsak maga a termelő gazda köteles és jogosított a gabona eladása alkalmával gabonaszelvényt bekövetelni, hanem rajta kívül még termelőnek tekintetik mindaz a mezőgazdasági cseléd és munkás, akinek a mezőgazda munkája fejében gabonát szolgáltatott ki, erre a gabonájára nézve. Ugyancsak termelőnek tekintetik az a lelkész, tanító, egyéb egyházi, vagy községi alkalmazott, aki javadalmazás címén kapott a mezőgazdától természetben gabonát, termelőnek tekintetik erre a gabonájára nézve. Az ilyen munkateljesítés fejében kiszolgáltatott gabona után a munkás, lelkész, tanító stb. természetesen nem ad gabonaszelvényt a gazdának, sem a gazda nem követelhet szelvényt a munkástól, tanítótól stb.-től. Ha azonban a munkás, tanító, lelkész stb. el akarja adni a munkabér fejében kapott gabonát, úgy a vevő már köteles neki az áron felül métermázsánként 3 pengős szelvényt kiszolgáltatni és az eladó munkás, tanító stb. köteles ilyen szelvényt a vevőtől bekövetelni.

Továbbá gabonajegy nélkül történik a gabona eladása, cseréje, vagy egyéb átruházása arra a buzára és rozsrá nézve, amelyet a gazdák egymás között mezőgazdasági, vagy háztartási célra ruháznak át. Ha pl. egy gazda, akinek nincsen elég gabonája, a szomszédjától, vagy más községbeli gazdától akár pénzért, akár más terményért cserébe, akár egyébként venne annyi búzát, amennyi a gazdaságában és háztartásában szükséges, úgy e búza átadása is gabonajegy nélkül történik.

Végül nem kell gabonajegy ama búza és rozs után sem, amelyet a gazda, munkás, lelkész, tanító stb. a vámörölés díja fejében a malomnak átad. Erre a gabonára nézve a vámörölő malom is termelőnek tekintendő, úgy hogy a vámörölő molnár ezt a vám fejében kapott gabonát bármilyen vevőnek szintén csak 3 pengős gabonaszelvény ellenében szolgáltathatja ki, s a vevő köteles viszont a molnárnak ez után a gabona után a 3 pengős szelvényt a kialakított áron felül átszolgáltatni.

Ha a gazda a vámért megöröklött gabonájából nyert lisztet és korpát nem a saját háztartásában, mezőgazdaságában, vagy állathizlálására használja fel, hanem akár örlemény formájában, vagy azokból készített élelmiszer, vagy más iparcikk formájában el akarja adni, úgy ezt az eladást is csak gabonajegy ellenében végezheti, tehát az ilyen eladott liszt, korpa, tészta stb. után is jár neki a 3 pengős szelvény és ilyen viszont a vevőtől bekövetelni tartozik.

#### Mire való a gabonalevel?

Amikor a búza vagy rozs (két-szeres vásárlásnál a vevő átadta a termelő gazdának a gabonaszelvényt, megmarad a kezében a gabonalevel. Valahányszor a kereskedő vagy egyéb vevő a vásárolt búzát vagy rozst tovább eladja, úgy ezt csakis a gabonalevel kíséretében teheti, vagyis a további vevőnek átadja a gabonalevet, a további vevő pedig köteles a gabonalevel átadása ellenében az eladónak kifizetni vételáron felül a gabonajegy 3 pengős árát s ez így megy tovább mindaddig, míg a gabona forgásában az utolsó kézhez kerül. Ez az utolsó kéz vagy a malom (a vámörölés a fentiek szerint nem tartozik ide) vagy pedig az exportőr, aki a külföldre szállítja a gabonát. A malom az utolsó eladótól szintén köteles átvenni a gabonalevet s ennek a 3 P árát a gabona vételárán felül kifizetni. Ha pedig a gabona bármelyik vevője a gabonát külföldre szállítja, úgy a gabonalevel ellenében a külföldre szállítás tanúsítása mellett visszakapja a gabonajegy 3 pengős árát. Ha maga a termelő gazda az, aki a búzát és rozst közvetlenül a külföldre akarja szállítani, úgy — mint már fentebb elmondtuk — a gazda kapja a gabonajegy 3 pengős árát. A termelő gazda tehát megkapja a 3 pengős felárat akár a belföldön adja el a gabonáját, akár pedig a külföldön.

**Haszonbérlet esetén** a gabonában kikötött haszonbérnek megfelelő gabona átszolgáltatása gabonajegy nélkül történik. A bérlő által eladott gabona után a gabonaszelvény (a 3 pengős felár) a bérlőt illeti meg. A bérbeadó földtulajdonos a bérlet fejében kapott gabonát szintén gabonaszelvény ellenében értékesíti.

#### Mi a gabona-jegyrendszer haszna a gazdáknak nézve?

Minden gazda, akinek van eladó búzája, vagy rozsa, ennek minden métermázsája után a piaci vagy kialakított áron felül 3 pengőhöz jut, amellyel állami és egyéb adóját fizetheti és ha ezenfelül még marad szelvénye, ezt készpénzben beválthatja.

Azokra az egészen kisgazdáknak nézve (rendszerint 5 holdig), akiknek nincsen eladó gabonájuk, mert hiszen arra a saját gazdaságukban és háztartásukban van szükség, az

új törvény azt az előnyt hozza, hogy mentesülnek a földadójuk fizetésére alól. Ez az előny pótolja náluk azt, hogy nem jutnak a gabona 3 pengős felárához azért, mert hiszen nincsen olcsó gabonájuk.

De azokra a gazdáknak sem jelent semmi hátrányt a gabonajegy, akinek nincsen elég saját termésű gabonájuk, hanem azt más gazdától kell beszerezniök, mert hiszen e gabona után nem kell felárat fizetniök. A munkások, cselédek, továbbá lelkészek, tanítók munkateljesítmény fejében kapott gabonájukat tetszésük szerint vagy felörölhetik a saját fogyasztásukra, vagy pedig ha úgy tetszik, eladhatják és az utóbbi esetben szintén megkapják a gabona rendes árán felül a 3 pengő felárat. Mint-hogy a cselédek és mezőgazdasági munkások adót rendszerint nem fizetnek, a gabonaigazolvány ára nekik készpénzben megtérül.

## H I R E K.

**Lapunk legközelebbi száma f. hó 12-én, szombaton a szokott időben jelenik meg.**

— **Személyi hir.** Páyer Ferenc ap. kormányzó ált. helynök hosszabb szabadságra ment. — Távolléte alatt a hivatalos teendőket Káger József pp. prelátus látja el.

— **Egyházi hir.** Páyer Ferenc ap. kormányzó ált. helynök Máyer Jánost Tarcáról a sárospataki II-ik, Kocsis Józsefet Forróról a mádi. Pásztor Károlyt Szerencsről a tállyai, Zsendovits Jánost Pácinból a füzérradványi, Józsa Ferencet Füzérradványról a pácini kápláni állomásokra áthelyezte. — Szabó József ujmisés a forrói, Stumpf Mátyás ujmisés pedig a tarcali kápláni állomásra küldettek.

— **Változások a kegyesrendi reálgymnázium tanári karában.** Dr. Sebes Ferenc rendfőnök Korcsák Ede helybeli kegyesrendi reálgymnáziumi tanárt Nagykanizsára, Santora Mihály tatai és Fülves Jenő rendi tanárokat a helybeli reálgymnáziumhoz áthelyezte.

— **Nyugdíjazások.** A válás és közoktatásügyi miniszter Debreczeni Áron városi felső kereskedelmi iskolai igazgatót f. évi szeptember 1-től nyugdíjazta. Bucsuztatására ez alkalomból a tanári kar csütörtökön este vacsorát rendezett, melyen sokan jöttek össze és hallgatták meg Stumpf György róm. kat. hitoktató bucsuztatóját, melyben magas színvonalu ékes szóval bucsuztatta el a nyugalomba helyezett igazgatót és méltatta annak a tanügy és társadalom terén kifejtett érdemes munkásságát.

Ugyanezen a napon folyt le az állami elemi iskolában Stancz József állami elemi iskolai igazgató bucsuztatása, aki 41 éven át szolgálta fáradhatatlan buzgósággal,

szorgalommal és kiváló eredménnyel a népoktatás ügyét. A tan-testület emléktárgyát Molnár Gyula igazgató szép és megható beszéd kíséretében nyújtotta át a nyugdíjazottnak, aki hosszú szolgálati ideje alatt példát mutató, mindig pontos, fáradhatatlanul szorgalmas tanerője volt az iskolának.

— **Kinevezés.** A m. kir. belügyminiszter Rácz Elemér helybeli m. kir. államrendőrségi segédfelügyelőt a X. fizetési osztályba sorozott m. kir. rendőrfelügyelővé kinevezte.

— **Esküvő.** Rácz Irénke és Szabó Zoltán theol. tanár f. hó 9-én déli 12 órakor tartják esküvőjüket a ref. templomban.

— **A Szent Imre öreg cserkészcsoport Ujhelyben.** A budapesti Szent Imre öreg cserkészcsoport 35 tagja június 30-án indult el Budapestről csónakon vizitáborozásra. A cserkészek utjuk legnagyobb részét regatta-csónakaikon teszik meg és felmennek a csonkaország keleti határáig, Csengerig. Onnan visszatérve a Tiszán, majd a Bodrogon feljönnek egész Sárospatakig. Julius 6-án Lónyay herceg bodrogolászii uradalma vendégeli meg a cserkészeket és másnap, 7-én érkeznek Ujhelybe, hogy megtekintsék a várost és környéke nevezetességeit.

— **Köszönetnyilvánítás.** A sátoraljujhelyi kegyesrendi társház tagjai köszönetet mondanak mindazoknak, akik felejtethetlen rendtársuk, Majthényi Géza halálakor részvétüket fejezték ki.

— **Gondatlanságból okozott súlyos testi sértés vétsége** miatt vonta felelősségre a helybeli kir. törvényszék Emődytanácsa Majoros Sándor tállyai bányamunkást. A vádirat szerint az Urikány-Zsilvölgyi Rt. tállyai bányájában a siklónál alkalmazott Majoros Sándor Lövei József nevű bányász társával a köveket szállító csilléket az előirt vaskapcsok helyett dróttal kötötte össze egymással és ilyen szabálytalanul kezelt állapotban bocsátotta a siklóra, midőn a mozgásban levő csillék egyike a meredek pályán leszakadt a hozzáfűzött csillétől és rázuhant egy másik álló csillégre, ahol épen akkor Forrai János bányamunkás foglalatzkodott. A szerencsétlen bányász bordatörést szenvedett és életveszélyes állapotban szállították a kórházba. A bíróság Majorost, aki felületesen és szabálytalanul végzett munkája következtében okozója lett a súlyos balesetnek, bűnösnek mondotta ki és az enyhítő körülmények figyelembevételével 20 P pénzbüntetésre ítélte. Társát, Lövei Józsefet a bíróság nem ítéltette el, mert az eset után megszökött és most körözés alatt áll.

**MEGNYILT a Városi Vigadó kerthelyisége.**

**Orosz balalajka zenekar.**



4. oldal.

— **Országos vásár.** A Sárospataki vásár, mely egyike szokott lenni a legnagyobb országos vásároknak, f. hó 3-án zajlott le városunkban. A kedvező időjárásnak tulajdonítható, hogy a hecskei vásártér a mai súlyos gazdasági viszonyokhoz és általános pénzhányhoz képest elég forgalmas volt, bár az állatfelhajtás ennél is nagyobb lett volna, ha a vásár napja nem esik össze az aratási munkálatokkal. A kínálat általában véve erősebb volt a vételkedvénél. Jó bevételre bizonyult volna különösen a szerencsi cukorgyár, de mert a rendelkezésre álló anyag nem volt megfelelő, csak 8 drb. szarvasmarhát vásárolt. Felhajtottak 605 drb. szarvasmarhát, eladtak 264 darabot, 250 felhajtott lóból 61 és 200 sertésből 93 cserélt gazdát. A városban a kereskedőknek, de különösen az iparosoknak kevés vevője akadt. Legsűrűbben a vásári sátrak körül forgolódtak a közönség, de itt is nagyobb volt a portékájukat hangozó énekszóval, kinimekben kínáló piaci árusok lármája, mint a vételkedv és a velejáró haszon.

— **Agy- és szívérelmeszedésben szenvedő egyéneknek** a természetes „Ferenc József” keserűviz megbecsülhetetlen szolgálatot tesz azáltal, hogy a béltartalmat kiméletesen távoztatja el.

— **Uszóverseny Sárospatakon.** A Move Sportegylet f. hó 6-án, kedvezőtlen idő esetén a következő vasárnap délután 4 órai kezdettel a sárospataki strandfürdő mellett elterülő Bodrogszakaszon uszóversenyt rendez.

— **Véletlenül megmérgezte magát.** Deák Miklós helybeli mézárósság gyomorgörcséből eredő fájdalmait ellen június 30-án a Társadalombiztosító orvosi rendelőjében előírt ópiumot használt, melyet cseppenként kellett volna szednie. Miután a bevett orvosság fájdalmait hirtelen nem csillapította, a kis üveg 16 gramnyi tartalmát egyszerre felhajtotta, mitől annyira rosszul lett, hogy mérgezési tünetekkel a kórházba kellett szállítani, ahol nyomban gyomormosást alkalmaztak rajta. Állapota nem életveszélyes.

— **Eltűnt.** Id. Vida Péter helybeli lakos, nyug. Máv. alkalmazott a rendőrkapitányságnál bejelentette, hogy Péter nevű 23 éves borbély fia június hó 29-én hazuról eltávozott és azóta nem tért vissza lakására. Körözését elrendelték.

— **Kényszeregyezési eljárások.** A helybeli kir. törvényszék legújabb megindította a csődönkívüli kényszeregyezési eljárást Frankel Herman helybeli rőfőszerkesztő ellen. Vagyonfeltűgyelő dr. Reichard Salamon ügyvéd

— **Legjobb fővárosi napilapok** a Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék.

— **Ha fáj a feje és szédül,** ha teltséget, bélizgalmat, gyomorégést, oldalszurást, mellszorulást és szivdobogást érez, igyék minél előbb valódi „Ferenc József” keserűvizet. Gyomor- és bélszakorvosok bizonyítják, hogy a **Ferenc József** viz remek természet alkotta hashajtó. A **Ferenc József** keserűviz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

## SZÍNHÁZ

Érczköviék kánikulai színvonali vidám estje után, szerdán este **A csunya lány** bemutatójára a közönség teljesen megtöltötte a színházat. Ez az operett a legújabb operett-termés egyik legértékesebb és legmulatságosabb darabja, amiben főrése van Márkus Alfrédnak, a modern szórakoztató zene reprezentáló művelőjének. Az operett-átlagon felülemelkedő kedves és közvetlen melódiákat tartalmaz az eredeti libretto támasztja alá. Az első felvonás egészen vigjátékias cselekménnyel indul, később azonban ez is az operett-sablón forgalmas útjára téved. Végeredményben igen élvezetes, szórakoztató, sikerdus előadásban volt részünk, a közönség sűrű tapsai megérdemelten érték a szereplőket, akik szívvel-lélekkel játszottak és igyekeztek a megújuló tetszésnyilvánításokra rászolgálni. Ez az előadás igen jó propaganda volt a színház nagyobb látogatottsága érdekében, mert akiknek részük volt ebben a jól sikerült kedélyes, megnyerő estében, ösztönző impulzust kaptak, hogy újból meglátogassák Thália csarnokát.

A címszereplő Takács Rózi bebizonyította, hogy nemcsak behízelgően kedves és vidáman csapongó tud lenni, hanem játszani tud, még pedig különösen elismerésre méltó közvetlenséggel és melegséggel. Nagyon jó volt mellette Biczó is. Dr. Kornidesz — Daniss nem volt eléggé városias. Külön méltatást érdemel a Polgár-Pattanyus duett nagyon élvezetes és szórakoztató színes kedélyessége. A zenekar Lilich vezetése mellett közmegelegedésre működött.

Sajnálattal kell azonban regisztrálnunk azokat az egyéni érdektől kánikulai kiszólásokat, melyeket a társulat egyik tagja az egyik helybeli lap, nem is olyan tulrossz kritikájával szemben, személyi élel, illetéktelenül és ami a főbb, szellemesség nélkül, megengedett magának. Annál sajnálatosabb ez, mert az, aki ilyen módon a nyílt színpadon vakarta meg megbántott hitűségét, másfelől a társulatnak értékes és sokoldalú tagja. Elvárjuk, hogy az igazgatóság hatékonyan szanálja ezt a piripócsi mentalitást. Itt meg kell még említenünk, hogy a darabban előfor-

duló, helyileg elkövetett aktuális strófák is elmaradhattak volna — ugyancsak szellemhiány okából.

Dr. Takács Alice-hoz, Szomori Dezső színművéhez, a budapesti kritikák után nincs sok megjegyezni valónk. Az érdekes témát fejlett rutinnal, színvonalú érzékkel hozza elének a szerző. A modern felfogású, kvalitásos darabot jó előadásban élvezhettük. Ez alkalommal feltűnően jó volt Daniss. Művészetével játszott Marossy, de a sikerben nagy rész illette a fiatal, tehetséges Berendet is. Odaadással és jól szerepelt a címszereplő Harmath Jolán és Novák. Kár, hogy az előbbiek sötét tónusu alakítása túlságosan egyszínű és ebben az értelemben tulhangsúlyozott maradt. Az első felvonásban megindítóan élethű volt a direktorné és eredetiségével élvezhetően hatott Gáspár Miklós. (b. k.)

A színházi hét szenzációja lesz a Fővárosi Gyermekszínház egy napos vendégjátéka szerdán, július 9-én d. u. fél 4 és fél 6 órai kezdettel mérsékelt helyárakkal. Apró 4—6 éves gyermek-primadonnák játszik a „Babszem Jankó” vagy az elvarázsolt királylány” c. énekes, táncos gyermek operettet. Jegyek előre válthatók. Minden jó gyerek szerdán délután a színházban lesz. Felnőtteknek is nagyszerű szórakozás.

### Heti műsor.

Az előadások pont fél 9 órakor kezdődnek.

Vasárnap d. u.: „Halványsárga rózsák” operett.

Szombat, vasárnap este: „Katica” operett.

Hétfő: „Matyika színész nő szeretne lenni” vigjáték.

Kedd: „Sztambul rózsája” operett repris.

Szerda d. u. fél 4 és fél 6 órakor: „Babszem Jankó” táncos gyermek-operett, a Fővárosi Gyermekszínház vendégjátéka.

Szerda, csütörtök és péntek: „Az Alvinczy huszárok” operett.

Szombat délután mozhelyárakkal: „Két lány az utcán” vigjáték.

### Árverési hirdetmény.

Folyó évi július hó 9-én és 17-én délután 2 órakor a sátorajajuhelyi m. kir. fővármihatal kisállomáson levő hivatalos helyiségében 285 kg. különböző textiláru nyilvános árverésen fog értékesíteni. Az árverésen résztvenni szándékozók határátlépési igazolványt kaphatnak.

Figyelmezteti az árverezni szándékozót, hogy az első árverési napon csupán a kikiáltási ár mellett, míg a második árverési napon ettől függetlenül fogja a fent felsorolt árakat eladni.

A vevő fél köteles a vételárát, az esedékes vámot és egyéb illetékeket azonnal készpénzben befizetni.

— **Kiadó lakás.** Kossuth Lajos-utca 24. szám alatt 2 szobás udvari lakás augusztusra kiadó. Esetleg előbb is átvehető.

## UJKEDVEZMÉNY VENDÉGEINKNEK

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20<sup>0</sup>/<sub>0</sub>

kedvezménytszobaárainkból

10<sup>0</sup>/<sub>0</sub>

kedvezményt olcsó éttermi árainkból

(menüt kivéve) módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával 1 évesített megállapodás alapján kibővíteni a

Magyar kir. Operaház  
Nemzeti Színház  
Kamara Színház

előadásaira szóló mérsékelt árujegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük a szoba- és színházjegyek rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

Park Szálló

BUDAPEST

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

## „HATYU” GŐZMOSÓDA

Sátorajajuhely, Justus ucca 4. sz.

Zempléni vármegye egyedüli mosódája. Nem gyűjtő! Nem képviselő! Gallér, kézelő, férfi ing, férfi öltöny, függöny és női piperecikket stb. saját üzemenben

tisztít 24 órán belül is.

Vidéki tisztítások 3 napon belül visszaküldetnek. Tisztelettel

Bredár Lajos.

## Keresek megvételre

100 darab  
használt 7 decis  
(RAJNAI)

borospalackot.

Cím a kiadóhivatalban.

Az egész életben hű barát



**SINGER**  
VARRÓGÉP.

Kedvező fizetési feltételek.  
Alacsony havi részletek.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.  
Sátorajajuhely Rákóczi ucca 19.

Felelős szerkesztő:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.